

DECLARACIÓN Lofti Sbai (Testigo).
26/03/2007

Ministerio Fiscal. Olga Sánchez.

NOTA de la Transcriptor (n.t.) ;o)

- o En negrita, encabezado quién pregunta.
- o En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal.
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB:**
- o En rojo, lo que no he entendido bien y es de libre transcripción.

Ministerio Fiscal.

Con la venia de la sala. Desde qué año vive ud. en España?

Desde el año 88.

Cuándo conoció ud. a Jamal Ahmidan, El Chino?

A principios de los 90. En el 91 ó 92, por ahí.

En aquella época tuvo ya alguna relación de amistad o ..o algún tipo de relación con él?

Era uno más del barrio.

De qué barrio.

Eh...entonces parábamos por el centro, por el 2 de mayo, la calle Fuencarral, la calle Hortaleza, la plaza Chueca...en esa época.

Cuándo dejó de tener ud. algún tipo de relación, o dejar de ver a El Chino, a Jamal Ahmidan?

En el 95. Porque yo caí preso. Entré a pagar una condena y desde ahí le dejé de ver hasta que cuando salí la última vez.

Qué época fue ésa? Cuándo salió ud. la última vez?

Pues yo salí en el 2000. Exactamente el 28 de diciembre del 2000. Y yo le vi a él en el 2000... en octubre... finales de septiembre principios de octubre de 2003.

Es cuando vuelve a ver a Jamal.

Sí.

Sabía dónde había estado Jamal?

Lo que yo tenía entendido es que estaba preso en la cárcel de Marruecos.

Sabía qué tiempo había estado preso en Marruecos...él?

Más o menos, 2 años..3....,no sé, concretamente no....

Cuándo le vuelve a ver en septiembre, octubre del años 2003....

Sí.

....con quién estaba Jamal?

Cuando yo le vi, estaba sólo. Me acuerdo perfectamente, porque yo fui...era un viernes y mi hermana me mandó a la....a comprarle unas cosas **de bagogi (n.t. no sé si son 'g' o 'r', no he encontrado nada)**, que era...es laben (n.t. o laban, **he encontrado las dos palabras referidas a un tipo de leche cuajada árabe**) ...es un... una clase de leche, cuando los viernes hacemos cuscus y se toma me dice... y me llamó por teléfono y me dijo: pásate por la mezquita y cómpranos algo de...de la leche ésa y, justamente, yo estaba comprando y él me vio y vino: qué tal... no se qué no se cuántos...tal...y mucho tiempo, no se qué no...

La proximidad de qué mezquita?

De la M30.

De la M30.

Sí.

Ud. sabía a qué se estaba dedicando Jamal Ahmidan en esa época...

No.

....en octubre del 2003?

No. Si se refiere si se ha radicalizado y tal, no.

Tan sólo habló con él un momento y cuándo vuelve a saber de él?

Sí. Y... yo lo vi 2 veces, de cuando salió de la cárcel de Marruecos, ésta la última vez, yo le vi 2 veces: una vez en la mezquita y una vez yo bajando en... en el Plaza Barceló, que tenía el coche en el parking, y él subía y nos coincidimos justamente en las escaleras: hola qué tal....bien...bien...bien...bien....bien...a dónde vas?...me dijo...como él tenía su cuñada... la madre de su mujer (sic)...la madre de su hijo, que me voy a la casa de mi cuñada, no se qué, a coger a mi hijo y no se qué... y hasta luego, y adiós. Del día ése, no he vuelto a saber nada de él hasta que lo vi por las noticias y todo lo que ha pasado...

Sabía ud. con quién se relacionaba Jamal Ahmidan en esa época?

Sí. Con el Rafa, por lo que me contaba él, por su boca....que sí que **andaba** con él y tal. Porque yo le...

Por boca de quién?

De Rafa.

De Rafa. Cuándo conoció ud. a Rafa?

Rafa, conocerle, le conocí en el 2001...2002..., pero empezó a parar más...más o menos conmigo a partir del 2000... mediados del 2003. Ni siquiera... ni siquiera coincidíamos en discotecas. Me llamaba a ver si salíamos a este lado o vamos a otro lado o tal...

Cuando habla de Rafa, a qué Rafa se refiere?

A Rafa Zohuier.

Zohuier?

Sí.

Rafa Zohuier conocía a Jamal?

Cómo?

Que si Rafa Zohuier conocía a Jamal, el Chino?

Claro que sí.

Cuándo tiene conocimiento ud. de que ambos tuvieron contacto, se habían conocido?

Tenían contacto ... por lo menos a mí lo que me contó él, que ellos hacían cosas entre los dos, lo que yo le conté del día ése que me reconoció que hicieron un atraco a una gente que les quitaron 200 kg de hachís, dijo que no fue con el Jamal, que fue con el otro...con otra persona, pero a mí lo que me contó que fue con Jamal.

Qué...quiénes formaban el grupo?

Mmm...ese grupo...él segurísimo, porque él dijo que él. Y los demás, cada vez...cada uno dice una cosa. Algunos dicen que había con el..el...cómo se llama, gente amigos del Rafa; otros decían que estaban con la gente del barrio; pero no sé... una cosa de la que yo no estoy segurísimo cien por cien, no te la puedo asegurar. Pero Rafa a mí me dijo personalmente que sí, que el hacía cosas con el...con el Chino, que atracaba con él, etc.

Recuerda ud. en la declaración que prestó, en una de las declaraciones que prestó ante el Juzgado Central Nº6?

Sí, sí, **claro que sí.**

El día 2 de diciembre del 2004 ud. manifestó ante el Juez de Instrucción y ante mí...

Sí.

...que el grupo lo formaban Rafa, El Chino...

Sí. Eso es lo que yo tenía entendido en ese momento, pero después, hablando con la gente, nnnn....no.

No dijo ud. que también formaba parte del grupo El Conejo?

Cómo?

Rachid Agliff?

Eso es lo que yo tenía entendido, pero después hay muchos comentarios y, ya sabes, los comentarios cuando pasan estas cosas en la calle, cada uno...eso es yo lo que te dije, lo que yo oí en la calle, la gente lo que hablaban, me entiendes? Entonces, en ese momento, es lo que yo tenía entendido, pero después la gente

hablaba más...más de que no, que el...el Conejo sí, a veces trapicheaba con El Chino, a veces, no, si iba uno...si iba pero no era una cosa segura....

Recuerda....

Por eso no me quiero yo meterme en una cosa para meter a una persona en....me entiendes? en una situación que yo no estoy seguro.

Recuerda ud. haber dicho que asaltaban a traficantes?

Sí. Por la boca de Rafa. Si...no se acuerdan de...del día del careo? Yo se lo dije: que el mismo me lo dijo, que él atracaba una...a no sé quién, me parece en Fuenlabrada o no se qué, que le quitaba un 200 kg y tal, eso me lo contó a mí, Rafa con su boca.

Recuerda ud. haber dicho que también habían atracado a un señor que...que...

Sí, que le quitaron dinero.

...que le quitaron dinero.

Pero al principio se acuerda que yo te dije una cifra que eran, no se qué, 100000, tal,... después a mí me han dicho que no será...una...solamente eran 30000. Después he hablado con otra gente que coincidimos en la cárcel, que me dijeron que eran más de ...de los 120, eran 200.000. Pero son comentarios. Entonces, el atraco ha... sí fue, pero el dinero exacto, no lo sé.

Y en el atraco, no sabe ud. las personas que participaron?

Rafa por lo menos, sí.

Recuerda ud. haber dicho que este grupo también poseía armas?

Sí.

También lo sabe por lo que le manifestó Rafa?

Porque Rafa me dijo que en ese atraco...ésa es la excusa de Rafa empezó a venir a hablar conmigo, no? Que el discutió con El Chino por una cosa que han hecho, que atracaron a una persona, que el Chino le acusó de quedarse con más dinero de lo que había y de ésa... de esa situación, el Chino le quitó unas armas que él tenía. Esa es la...la...a mí, lo que me contó Rafa. Si hablaba de esas armas, de otras armas, no lo sé, pero Rafa me dijo que sí, que ha habido un rollo entre ellos y no se qué, y encima, incluso, a mí me avisó de que no...que si coincides con él, no confías en él, porque te tiene en el ojo, que quiere atracarte, que quiere hacerte daño, no se qué no se cuántos, como yo te conocí a ti bien ahora, pues me parece fatal que lo conocieras de antes y te quiera hacer esto, y lo otro y lo otro.

Qué pasó una vez que habían sucedido los atentados terroristas con resultado de muerte, aquí en Madrid?

Sí.

Qué...qué le dijo Rafa?

Yo no sabía absolutamente nada. Incluso, él mismo me llamó el mismo día, yo estaba en mi casa durmiendo y me llamó y me dice: dónde estás? En mi casa,

todavía estoy durmiendo y me dice: enciende el tele... enciende la tele. Y digo: qué pasa, déjame en paz que estoy durmiendo! Que enciendas, que enciendas, mira, mira cómo está Madrid, que ha pasado una cosa muy mal, no se qué...yo cojo el mando, enciendo y veo...el teléfono...la televisión, que él me llamó. Y a los dos días le conté a ud. o al día siguiente, no me acuerdo perfectamente el día, vino el Toro a hablar con el Rafa, yo estaba en el gimnasio. Me llamaron, bajé. Les vi discutiendo a él y al Toro. Me extrañó: qué les pasa a éstos? Porque yo siempre le he visto que son amigos, y tal, ahí discutiendo y no sé qué...me acerqué: hola, hola, qué tal, no se qué no se cuántos, qué tal, bien, bien...Casi se callaron en ese momento, hablamos yo y el Rafa, de nuestros trapicheos y otra vez, cojo yo a Rafa y digo: qué pasa! Aquí algo raro, qué os pasa....y tal, tal, y mira al Toro y le dice: no sé, tú sabrás, es tu amigo, si le quieres decir.... digo: qué pasa?...y me dice: no...es que la movida ésta de los trenes, que el Toro viene asustado, porque a lo mejor el Chino, le compró a su cuñado, y el Toro está asustado porque va a pasar algo, que el chaval no tiene nada que ver, ni yo tampoco y tal, no se qué, descartando.... Y yo le dije: por qué me tienes estas cosas, estás seguro? Y me dice: más o menos que sí. Y me enfadé con él, por qué me lo tenía que contar y tal y me fui. Y al rato, como una hora o algo así, le llamé: dónde estás? Ven! Y vino: cómo este...qué relación tiene el Chino en estas movidas? qué me estás diciendo, tío? Y ya me puso hablar que el Chino se radicalizó, que el Chino no se qué, que se ha vuelto islamista, que no se qué, no se cuántos y tal...y le digo: y tú sabes del Chino estas cosas y llevas con él, y tal? Me dice: pues yo no pensaba que iba a hacer algo así, tan malo, y no se qué no se cuántos.... Yo pensaba que hablaba nada más, que tal, no se qué, no se cuántos....

Ud. ...

...me so...pero me dejó blanco cuando me lo contó, así, de esa manera y digo: qué haces!... me dice: no, no, yo estoy haciendo mis cosas, y tal, como me...se insinuó que él ya ha declarado a las autoridades, y tal.

Es cierto que ud. le convenció para acudir a la policía....

Sí.

...a contar lo que sabía?

Sí.

Qué pasó?

Pues que estaba....cuando eso, estábamos en el ... en el salón de mi casa. Llegó a las 3, o algo así. Yo puse la tele. Yo sabía que no...que en ese momento todavía estaba asustado. Y mirando la tele, salió en las noticias, no? Que la,...me acuerdo perfectamente, que la dinamita que se explotó, que venía de las... de Burgos, de una fábrica de Burgos y tal y cuál. Y yo le miré y le dije: mira Rafa, si esto no lo...si tú lo sabes y no vas y declaras, al final van a llegar hasta, vamos, van a saber hasta el último; esto no es ninguna tontería, esto no es el juego de un bolso, un atraco, un banco, lo que sea, se puede camuflar; aquí hay muchas vidas, aquí ha muerto gente por la cara y tienes que declarar....no, espérate que pase el fin de semana...que no se qué no se cuántos, y tal, y yo voy a hacer mis cosas, que yo tengo unos amigos guardia civiles, y yo voy a hablar con ellos, y tal. Y estaba muy...muy...muy...muy asustado. No sabía lo que tenía que hacer. Y al final, al parecer, lo que yo he leído más o menos, que llamó a sus amigos ésos, guardia civiles y tal y habló con ellos.

Ud. declaró que en la última época, antes de la fiesta de su cumpleaños, que era el día 15 de marzo, verdad?...

Si, de marzo sí.

...y aquel año del 2004 se celebró el..el domingo día 14...

Sí.

...Ud. declaró que una...unas fechas antes, había notado muy nervioso a Rafa. Muy inquieto...

Sí, muy inquieto. Pero no solamente, entre los amigos, la peña que más o menos parábamos, se notaba pero...demasiado. Por ejemplo, estábamos en un sitio, acabábamos de llegar, cogíamos un reservado, pagábamos 2 ó 3 botellas...así y Rafa se ponía:...no y vamos ... No es el típico Rafa que conocíamos: fiestero, tal...le daba a todos...eh..estaba inquieto por algo, y no es normal en el Rafa, porque Rafa es siempre una persona muy...muy echada p'álante, va de muy fuerte, tal...entonces, nos extrañaba. Entonces, cuando ya pasó la...la..la..desgracia ésa, y salió Rafa por la televisión, entonces coincidimos todos: por razones Rafa estaba nervioso, porque sabía lo que estaba pasando en ese momento.

Ud. sabía que Rafa había recibido una muestra de explosivos de...de los asturianos? De sus amigos los asturianos?

No...si vió, no. Alguna vez...

Recibió, recibió.

Cómo?

Que si recibió, que si le dieron sus amigos los asturianos...

...él lo tenía. Yo lo que...lo que...lo que le dije a ud. en el día de mi declaración, que sí, que una vez Rafa vino con chispas como si...a mí por lo menos, al principio lo que nos dijo que él estaba haciendo no se qué en su casa con aceite y le saltó el aceite. Que tenía quemaduras en la mano...en la...chispitas, como, es verdad,...si una persona le explota aceite así...está haciendo por ejemplo una fritura o lo que sea, pues entonces sí. Y yo...yo lo creí. Pero después, al mismo día tal, le digo: qué tonto eres no se qué no se cuántos.... Entonces él, como siempre, muy...muy fanfarrón, digamos, me dice: no, no, es que yo estaba haciendo una muestra de unos explosivos, y tal, y me explotó en la ca...la mano.... yo al final, en ese momento, no le creía. Pensaba como Rafa, como es así, va de fantasma, entonces digo: tonterías de Rafa.

Estaba sólo él cuando le pasó esto? Sabe ud. si estaba sólo él o estaba con más personas?

Lo que él dijo, que estaba con él Rachid, pero no lo sé si estaba....

El Conejo?

...sí...o no estaba...

Sabe ud. qué es lo que le explotó en las manos?

Lo que él dijo, dijo explosivos. Yo no entiendo de explosivos.

Explosivo.

Eso es lo que dijo.

No le...no le mencionó la palabra detonador o un teléfono móvil?

No.

Ud. en algún momento..eh...en alguna ocasión, ha dejado su teléfono móvil a Rafa o a Rachid Agliff? Al Conejo?

Casi siempre, porque Rafa nunca carga el teléfono.

Perdón?

Que Rafa casi nunca carga el teléfono. Casi siempre.

Ah, que no cargaba el teléfono.

Sss, cada dos por tres: déjame llamar, déjame llamar, déjame llamar.

Ud recuerda si el día 14 de marzo...

Sí.

...el día de... que se celebró su cumpleaños...

Sí.

...ud. le dejó el teléfono a Rachid Agliff?

A quién?

Al Conejo?

Rachid Agliff no estaba conmigo en mi cumpleaños....

No, no por la noche, sino por la mañana, a mediodía.

Ni por la mañana.

Ud. tuvo una conversación con Rafa, a través de su teléfono, en la que él le proporcionó el número de teléfono de Jamal Ahmidan?

Sí.

Se la proporcionó a ud.?

Yo le...yo estaba buscando a Jamal. Quería hablar con él de unas cosas, no? Y estaba...y yo sabía Rafa lo que me contaba, entonces tenía contacto con él. Y un día le llamé y le dije: déjame el teléfono, déjame el teléfono. Pero nunca a mi me ha dado el teléfono de Jamal, porque el teléfono siempre que me daba estaba fuera de cobertura o apagado. Nunca funcionaba.

Ésta...esta intención que tenía ud. de ponerse en contacto con Jamal Ahmidán, por qué... por qué motivo era, qué pasó?

Sí. Porque unos amigos míos, Jamal les robó. Y como ellos no conocían Madrid y tal, me dijeron: mira, nos pasó con un chaval, fulanito de tal, no se qué no se cuántos,...digo: sí, lo conozco....a ver si lo localizas, y tal, que nos robó una mercancía, que no se qué, no se cuántos, que tal.... Eso es el motivo que yo estaba buscando a Jamal.

Eran unos amigos de ud. de dónde?

Conocidos....

De Marbella?

Bueno de la costa, sí. Bueno...

Sí, bueno, lo declaró ud., eran los de Marbella.

Sí.

Qué relación tuvo en esta operación Rafa, tuvo alguna?

Cómo?

Rafa, tuvo alguna relación en esta operación?

Que yo sepa, no. Yo lo único Rafa....yo lo que quería es conseguir el...un...para localizar dónde estaba El Chino. Pero el Chino no aparecía por ningún lado. Y no sólomente pregunté a Rafa, pregunté a mucha gente que lo conocía; porque el Chino llevaba aquí años y lo conocía mucha gente.

Y quién le dio el número de teléfono?

Nadie me dio el teléfono. Todos los teléfonos que yo...me daban, o lo que sea, estaban fuera de cobertura o apagados. No sé si me mentían o...o no me lo daban... No tengo la mínima idea.

Qué relación tuvo el Conejo con ud.?

El Conejo, yo lo conozco, así, a parte de....de trapicheo, pues de fiesta, de sale por la noche, de ...coincidimos así.

También trapicheaba con el tema de la droga?

Sí. De vez en cuando, sí.

Es cierto que dejó de trabajar con ud. y se fue a trabajar con el Chino porque le dejó a deber dinero, a ud.?

A mi me dejó a deber dinero y se fue....eso es lo que me han contado a mí, me han dicho sí, que....que él venía de vez en cuando a comprar y tal...y dejó de venir y, encima, tampoco vino a pagarme lo que me debía.... Y yo, cuando empecé a preguntar, eso es lo que me han dicho, que el le está comprando al Chino, por eso no....ni aparece, ni viene.

Es cierto que teniendo ud..... perdón, teniendo Rachid Aglif, El Conejo, la deuda con ud. Rafa también se metió por medio para intentar...mediar entre ustedes?

...para no discutimos, sí.

Cuándo tuvo ud. conocimiento de que Rafa tenía eh....relación o colaboración esporádica con la guardia civil?

Eh...yo la primera sospecha que he tenido de Rafa, que era confidente, fue...yo me di cuenta. A parte que de cuando salió ya públicamente, no?. Yo...fuimos un día yo, él y un amigo, entrábamos por la Plaza del Carmen y, justamente, nos pararon la policía. Y no es lógico....acababa yo de...me enseñan las placas, bajan ellos del coche, acababa yo de bajar del coche, que tenía la documentación del coche en el maletero y el chaval que estaba con nosotros detrás y el Rafa salió por la otra puerta, no? Porque yo tengo un coche de 3 puertas. Y justamente al llegar, la policía muy nerviosa, 3 chicos, jóvenes, un **golf, cuatro**, los 3 son malos, lo más lógico, marroquíes llevan algo de droga, o tal, les cachean, piden filiación, no? Y de repente, viene el compañero que estaba con el Rafa y dice: no, no, devolverles sus pape....su documentación, que son buena...buena gente, así, de repente. Entonces uno tampoco no es tonto, yo entonces me di cuenta de algo Rafa le dijo a esa pol...a ese agente para que nos dejen así, que nos vayamos, así tan...sin cachearnos, sin pedir filiación, sin comprobar el coche si por lo menos está robado, lo que sea...

Eso en qué época fue?

No...me parece que en las llamadas telefónicas está, porque yo en el primer momento llamé a **Reda**, a mi primo: que mira, que me parece que Rafa es confidente, no confíes en él, etc. No me acuerdo. Si ud. le echas un vistazo a las llamadas....

Ud. vio en alguna ocasión a Rafa con algún arma de fuego?

Sí.

Qué tipo de arma?

Le vi con pistola, una vez, me parece que se lo dije a ud. que estábamos yo con él...yo y él con dos chicas y se quedó en mi casa durmiendo. Yo cuando me levanté...estaba en mi cama, yo le dejé mi cama en el cuarto y tengo mi ducha dentro, no?...y cuando él...el se levantó antes que yo, se fue con su chica y yo me quedé con mi amiga y después se fue mi amiga, me levanté yo para meterme en mi cuarto para ducharme, me duché, salí con el albornoz, abrí la mesita de noche donde tengo los calzoncillos y todo y él dejó su....como él se quedó durmiendo, dejó su pistola. Y él mismo reconoció que en el día del careo, que él siempre llevaba las armas por su seguridad. Y yo en el momento cogí y le llamé y le dije: oye Rafa, que a mí no me dejas...me parece que también está grabada esa llamada....que no me dejas aquí tus marrones, que luego no me como ningún de nadie, que no pim pam, empecé a discutir con él y vino a los 15 minutos o algo así vino, y cogió su arma y se fue.

En octubre del año 2003, unos meses antes de los atentados, Rafa tuvo una discusión con un portero de una discoteca y recibió una puñalada en un brazo...

...una puñalada, sí.

Con posterioridad...

Sí, me acuerdo **lo que le dijo rafa**.

...al curarse, qué es lo que dijo Rafa?

Rafa cuando salió pues quería vengarse del otro que le pegó, no se qué. Bien, yo ese día...era un fin de semana. Yo estaba en una discoteca, salí de allí, porque cierra a las 6, yo salí a las 5:30 o así, bajé a otra discoteca. Le vi su coche. Dejé mi coche. Salí, y fui...: qué pasa, vamos, y no se qué...me dijo: no, no que yo estoy esperando...me han dicho que éste viene aquí, a buscar a su novia porque va a bailar aquí, no se qué no se cuantos, que él tenía algo...que sabía que el otro tenía con él problemas, que venía a ese sitio porque su chica estaba bailando también, porque su chica era también go-go, y le digo: venga, déjate de rollos, tío, y vámonos de fiesta; si acabas de salir del hospital, todavía estás operado, y tal, déjate de ..de tonterías, ya está, olvídale, después se arreglará y tal, venga vámonos.....empecé a convencerle y después me dijo: no, no, no puedo ir porque llevo esto encima y...y...en fin, algo le ... envuelto en una toalla y solamente me enseñó así, y salió un cañón, así, un cañón con muchos agujeros y le digo: pero qué haces con esto encima, que estás en doble fila, que viene algo de la policía, te ven en doble fila y tal, tú estás mal de la cabeza, chico que se te va la olla un montón, no sé, tal,cogió y se fue, me hizo caso y se piró. Y el día ése el dijo que no, que él solamente llevaba un cuchillo, me parece, en el día del careo....dijo, decía....

Sí, un puño americano.

... un puño americano. Rafa con un puño americano, entra en cualquier sitio, porque siempre va armado. No se va a quedar en la calle si va a allí con un puño americano....

Recuerda que se le exhibieron unas fotos de ...

Cómo?

Recuerda que se le exhibieron, que se le mostraron a ud. unas fotos...

Sí.

....que estaban en la causa, de unas armas, de unos subfusiles?

Sí.

Recuerda?

Sí.

Recuerda que ud. los identificó como similares?

Sí. Y yo también lo identifiqué el día que la vi por...por el...cuando salió por ...la primera vez que salió por la televisión la noti...el video que reivindicaban esta gente... Yo la primera vez cuando le ví, sabía que esas armas venían de Rafa. A la primera. Cuando yo la ví, me quedé así, mirando la tele y es un ca...yo nunca en mi vida. Yo soy hijo de un militar y en mi vida he visto una metralleta así o un fusil o un subfusil, como se llame. En mi vida. La primera vez que la vi, la vi así, y eso es una cosa que impacta, impresiona, se te queda. No es ninguna....ningún juguete o cualquier cosa que la ves todos los días, que puedes olvidar. No.

Pues nada más. Muchas gracias.